

MARQ™

COLORMAX PAR64

User Guide	English (3-9)
Guía del usuario	Español (10-16)
Guide d'utilisation	Français (17-23)
Guida per l'uso	Italiano (24-30)
Benutzerhandbuch	Deutsch (31-37)
Appendix	English (38)

User Guide (English)

Introduction

Box Contents

Colormax PAR64	User Guide
Power Cable	Safety & Warranty Manual

Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit marqlighting.com.

For additional product support, visit marqlighting.com/support.

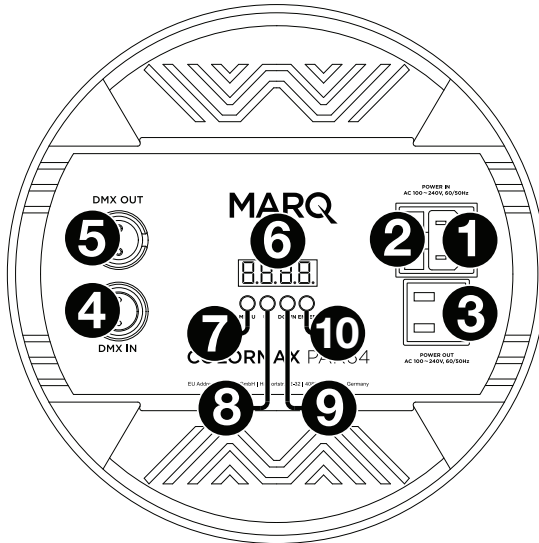
Safety Notes

Important: In addition to the notes below, please refer to the included safety & warranty manual for additional safety information.

- Carry this product by a hanging/mounting bracket or the handle(s) only.
- Use this product **indoors only** (IP20). To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Do **not** use this product for permanent installations.
- Connect this product to grounded and protected circuits only.
- Always disconnect it from its power source **before** cleaning or replacing this product's fuse. Replace the fuse with another of the same type and rating.
- Before connecting the product to a power source, make sure the power cable is not crimped or damaged.
- Make sure the power outlet's voltage is within the range stated on this product (on its housing or decal).
- **Never** connect this product to a dimmer or rheostat.
- **Never** disconnect this product from the power cable by pulling or tugging on the cable itself.
- Always make sure this product is used in a location with adequate ventilation with at least 20" (50cm) from adjacent surfaces. Make sure none of this product's ventilation slots are obstructed.
- Do **not** use this product at ambient temperatures higher than 104 °F / 40 °C.
- Do **not** allow flammable materials near this product during use.
- Do **not** look at the light source when the product is on.
- Do **not** touch this product while it is powered on or immediately after powering it off. The product and its housing can reach high temperatures.
- If you encounter a serious problem while using this product, stop using it **immediately**.
- Do **not** open this product's housing. It contains no user-serviceable parts and will void your warranty.

Features

Rear Panel



- 1. Power In:** Use a standard power cable (included) to connect this input to a power outlet.
- 2. Fuse:** This compartment holds the fuse. **Before** cleaning or replacing the fuse, **disconnect Colormax PAR64 from its power source**. Use a screwdriver or other tool to remove the compartment (do **not** pull it out by the tab only). Replace the fuse only with a new fuse with the same rating (**125 V, 1 A**).
- 3. Power Out:** Use a standard power cable to connect this output to an additional fixture. This connection will supply power to the additional fixture when this one is connected to a power outlet. Please see [Setup > Linking > Power](#) for information about linking multiple fixtures.

Note: On models sold in the USA, this will be a standard “Edison” (NEMA) connection. On other models, this will be a standard IEC connection.

- 4. DMX In:** Use a standard 3-pin DMX cable to connect this input (**A**) to your DMX controller or (**B**) to another fixture that will pass DMX data through it to this one. Colormax PAR64 receives DMX data over this connection. Please see [Setup > Linking > DMX](#) for information about linking multiple fixtures.
- 5. DMX Out:** Use a standard 3-pin DMX cable to connect this output to an additional fixture. Colormax PAR64 sends its data to an additional fixture over this connection. Please see [Setup > Linking > DMX](#) for information about linking multiple fixtures.
- 6. Display:** This display shows messages and values indicating the fixture’s current status.
- 7. Menu:** Press this button to access Colormax PAR64’s menu.
- 8. Up/▲:** Press this button to select the next-highest menu option or to increase the value by 1.
- 9. Down/▼:** Press this button to select the next-lowest menu option or to decrease the value by 1.
- 10. Enter:** Press this to confirm your current selection or value.

Setup

Note: Items not listed under the [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.

Power Information

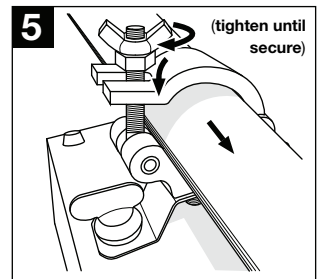
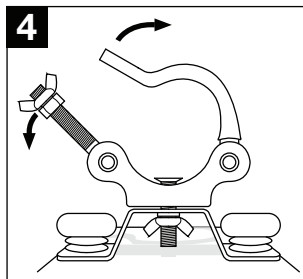
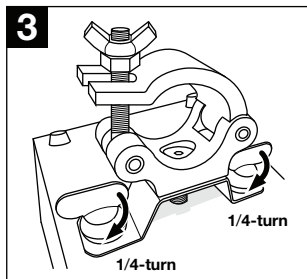
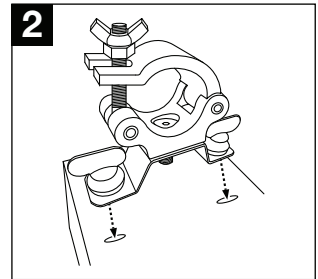
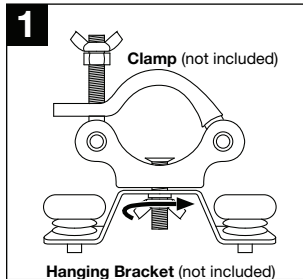
Before connecting the fixture to a power outlet, make sure the power cable is not crimped or damaged. Also, make sure the power outlet's voltage is within the range stated on this product (on its housing or decal).

Before cleaning or replacing the fuse, **disconnect Colormax PAR64 from its power source**. Use a screwdriver or other tool to remove the compartment (do **not** pull it out by the tab only). Replace the fuse only with a new fuse with the same rating (**125 V, 1 A**).

Mounting/Rigging

Place the fixture on a flat, stable surface. Make sure all cables are secured and placed so that no one will trip over them.

Optional: Follow these steps to use a hanging bracket (not included) for mounting the fixture to a truss.



Linking

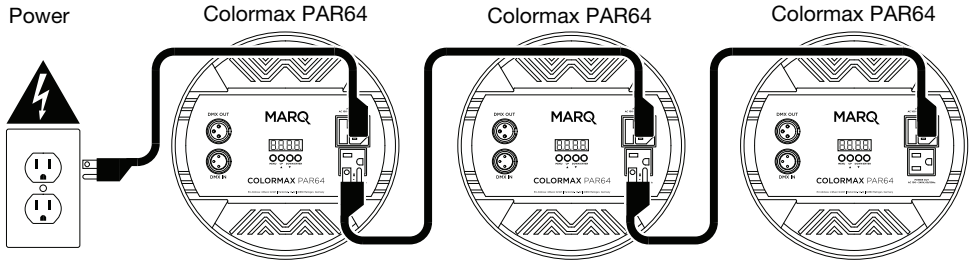
When using multiple Colormax PAR64 fixtures, you can link (“daisy-chain”) them so that each fixture supplies **power** and/or sends **DMX data** to the next one. This helps reduce clutter in your cabling and save you setup time.

You do not have to link fixtures for both power and DMX control; you can link them for either purpose independently. For instance, you could link 6 fixtures together for DMX control while linking only 3 of those same fixtures together for power (powering the other 3 fixtures separately).

Power

Use a standard IEC power cable to connect the **Power Out** of one fixture to the **Power In** of another. As long as the first fixture is connected to a power outlet, any of the linked fixtures can remain off and still supply power to the next one.

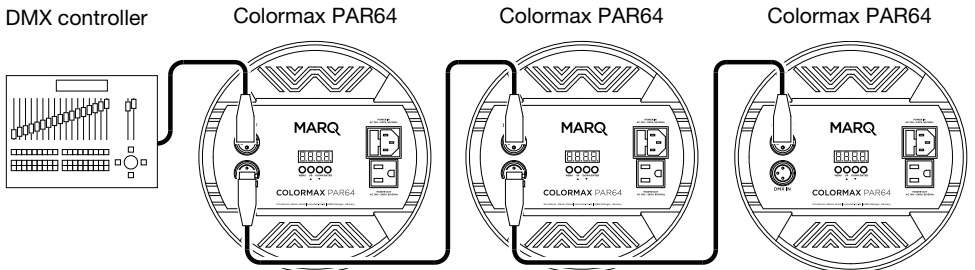
Important: To prevent undue damage to your fuses, we recommend linking no more than **16 fixtures at 110 V** or **32 fixtures at 240 V** in the same chain.



DMX

Use a standard 3-pin DMX cable to connect the **DMX Out** of one fixture to the **DMX In** of another. Your connected DMX controller will send its data to the fixtures in sequence. All fixtures in this chain will receive all DMX data.

According to the DMX standard, you can link up to **25 fixtures** with up to 6.6 feet (2 meters) between each fixture, without amplification. Keep in mind the number of channels you are using as well as the starting address.










Operation

Menu Options

To use the menu:

- Press **Enter** to select a menu, setting, or option.
- Press **Menu** to return to the previous menu.
- Use the **Up/▲** and **Down/▼** buttons to change the currently shown setting or option.

Menu	Settings/Values	Subsettings/Subvalues
DMX Functions 	ch08 → 001–512 ch05 → 001–512 ch03 → 001–512	8-channel operation + DMX starting address 5-channel operation + DMX starting address 3-channel operation + DMX starting address See DMX Functions to learn about each mode of operation.
Color Presets 	C-01 – C-12	Static color presets, 1–12 See DMX Functions > 8-Channel Operation > Channel 6 .
Color Programs 	Pr01 – Pr12	Color programs, 1–12 See DMX Functions > 8-Channel Operation > Channel 7 .
Sound-Active 	On, Off	Sound-Active Mode, on or off
Sound Sensitivity 	S000 – S100	Microphone sensitivity for Sound-Active Mode, low (S000) to high (S100) Color-change rate for color programs, low (S000) to high (S100)
Custom Color 	r000 – r100 g000 – g100 b000 – b100	Red dimmer, low (000) to high (100) Green dimmer, low (000) to high (100) Blue dimmer, low (000) to high (100)
Infrared 	On, Off	Infrared Mode, on or off

DMX Functions

You can control Colormax PAR64 by linking it to a DMX controller. See below for charts of the available functions.

8-Channel Operation

Channel	Function	Value	Description
1	Master Dimmer	000–255	Master dimmer, all colors, dark (000) to bright (255)
2	Red Dimmer	000–255	Red dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
3	Green Dimmer	000–255	Green dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
4	Blue Dimmer	000–255	Blue dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
5	Strobe	000–015	No function
		016–255	Strobe effect, slow (016) to fast (255)
6	Color Presets	000–015	No function (overrides Ch. 2–4)
		016–035	Red
		036–055	Green
		056–075	Blue
		076–095	Cyan
		096–115	Yellow
		116–135	Orange
		136–155	Pink
		156–175	Purple
		176–195	Dark blue
		196–215	Light cyan
		216–235	White
7	Color Programs	000–015	No function (overrides Ch. 2–4 & Ch. 6)
		016–035	Color Program 1 (3-color snap)
		036–055	Color Program 2 (7-color snap)
		056–075	Color Program 3 (3-color fade)
		076–095	Color Program 4 (7-color fade)
		096–115	Color Program 5 (3-color crossfade)
		116–135	Color Program 6 (7-color crossfade)
		136–155	Color Program 7 (red pulse)
		156–175	Color Program 8 (green pulse)
		176–195	Color Program 9 (blue pulse)
		196–255	Sound-active colors

8-Channel Operation (continued)

Channel	Function	Value	Description
8	Program Speed (when Ch. 7 is set to 016–195)	000–255	Color-change rate, slow (000) to fast (255)
	Microphone Sensitivity (when Ch. 7 is set to 196–255)	000–255	Microphone sensitivity for sound-active programs, low (000) to high (255)

5-Channel Operation

Channel	Function	Value	Description
1	Master Dimmer	000–255	Master dimmer, all colors, dark (000) to bright (255)
2	Red Dimmer	000–255	Red dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
3	Green Dimmer	000–255	Green dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
4	Blue Dimmer	000–255	Blue dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
5	Strobe	000–015	No function
		016–255	Strobe effect, slow (016) to fast (255)

3-Channel Operation

Channel	Function	Value	Description
1	Red Dimmer	000–255	Red dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
2	Green Dimmer	000–255	Green dimmer, linear, dark (000) to bright (255)
3	Blue Dimmer	000–255	Blue dimmer, linear, dark (000) to bright (255)

Guía del usuario (Español)

Introducción

Contenido de la caja

Colormax PAR64	Guía del usuario
Cable de corriente	Manual de seguridad y garantía

Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite marqlighting.com.

Para obtener soporte adicional del producto, visite marqlighting.com/support.

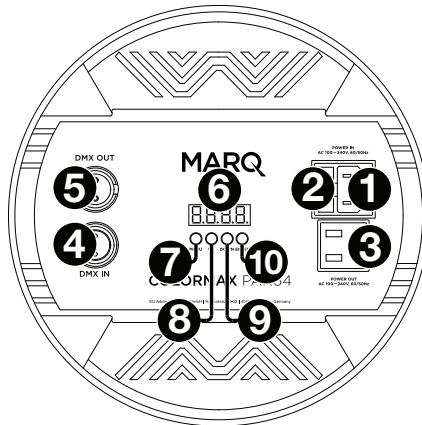
Notas sobre la seguridad

Importante: Además de las notas a continuación, consulte el manual de seguridad y garantía incluido para obtener información de seguridad adicional.

- Traslade este producto tomándolo solo de un soporte para colgar/montar o su manija/las manijas.
- Use este producto **solo en interiores** (IP20). Para evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia o a la humedad.
- **No** use este producto para instalaciones permanentes.
- Conecte este producto solo a circuitos protegidos y con descarga a tierra.
- Siempre desconecte el producto de su fuente de corriente **antes** de limpiarlo o reemplazar su fusible. Reemplace el fusible con otro del mismo tipo y capacidad.
- Antes de conectar el producto a una fuente de corriente, asegúrese de que el cable de corriente no esté pinzado ni dañado.
- Asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se encuentre dentro del rango indicado en este producto (en su carcasa o etiqueta).
- **Nunca** conecte este producto a un atenuador o reóstato.
- **Nunca** desconecte este producto tirando de su cable de corriente.
- Asegúrese de que este producto se use siempre en una ubicación con ventilación adecuada y al menos 50 cm (20 pulg.) de distancia de superficies adyacentes. Asegúrese de que ninguna de las ranuras de ventilación de este producto queden obstruidas.
- **No** use este producto a temperaturas ambientes superiores a 104 °F / 40 °C.
- **No** acerque materiales inflamables a este producto durante su uso.
- **No** mire directamente a la fuente de luz del producto cuando se encuentre encendido.
- **No** toque este producto mientras esté encendido o inmediatamente después de apagarlo. Este producto y su carcasa pueden alcanzar temperaturas elevadas.
- Si se encuentra con un problema grave al usar este producto, deje de usarlo **inmediatamente**.
- **No** abra la carcasa de este producto. No contiene piezas reparables por el usuario y hacerlo invalidará la garantía.

Características

Panel trasero



- Entrada de corriente:** Utilice el cable de corriente estándar (incluido) para conectar esta entrada a una toma de corriente.
- Fusible:** Este compartimiento sostiene al fusible. **Antes** de limpiar o reemplazar el fusible, **desconecte el Colormax PAR64 de su fuente de corriente**. Utilice un destornillador u otra herramienta para retirar el fusible (**no** lo retire tirando de la lengüeta solamente). Reemplace el fusible sólo con un fusible nuevo de la misma capacidad (**125 V, 1 A**).
- Salida de corriente:** Utilice un cable de corriente estándar para conectar esta salida a un artefacto de iluminación adicional. Esta conexión suministrará corriente al artefacto de iluminación adicional cuando se encuentre conectado a una toma de corriente. Consulte [Instalación > Enlace > Suministro eléctrico](#) para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.

Nota: En los modelos vendidos en EE.UU., esta será una conexión “Edison” (NEMA) estándar. En los demás modelos, será una conexión IEC estándar.
- Entrada DMX:** Utilice un cable DMX de tres patillas estándar para conectar esta entrada (**A**) a su controlador DMX o (**B**) a otro artefacto de iluminación a través del cual pasarán los datos de DMX hacia este. Colormax PAR64 recibe datos de DMX a través de esta conexión. Consulte [Instalación > Enlace > DMX](#) para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.
- Salida DMX:** Utilice un cable DMX de 3 patillas estándar para conectar esta salida a un artefacto de iluminación adicional. Colormax PAR64 envía sus datos a un artefacto de iluminación adicional a través de esta conexión. Consulte [Instalación > Enlace > DMX](#) para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.
- Pantalla:** Esta pantalla muestra mensajes y valores que indican el estado actual del artefacto de iluminación.
- Menú:** Pulse este botón para acceder al menú del Colormax PAR64.
- Arriba/▲:** Pulse este botón para seleccionar la siguiente opción superior del menú o para aumentar el valor en 1.
- Abajo/▼:** Pulse este botón para seleccionar la siguiente opción inferior del menú o para disminuir el valor en 1.
- Intro:** Pulse este botón para confirmar su selección o valor actual.

Instalación

Nota: Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenidos de la caja](#) se venden por separado.

Información sobre la corriente

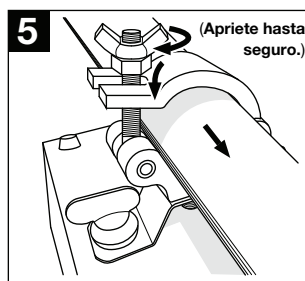
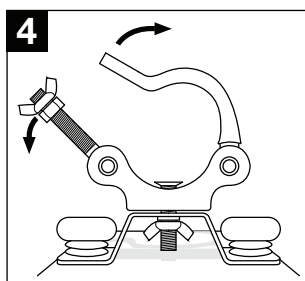
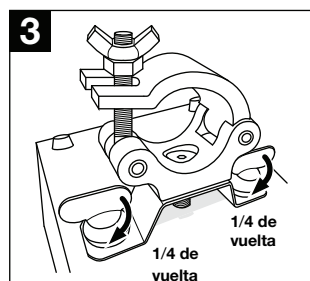
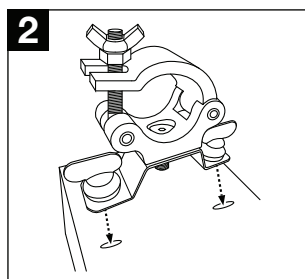
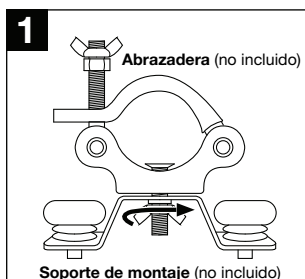
Antes de conectar el artefacto de iluminación a una toma de corriente, asegúrese de que el cable de corriente no esté pinzado ni dañado. Además, asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se encuentre dentro del rango indicado en este producto (en su carcasa o etiqueta).

Antes de limpiar o reemplazar el fusible, **desconecte el Colormax PAR64 de su fuente de corriente**. Utilice un destornillador u otra herramienta para retirar el compartimiento (**no lo retire tirando de la lengüeta solamente**). Reemplace el fusible sólo con un fusible nuevo de la misma capacidad (**125 V, 1 A**).

Montaje/Instalación

Coloque el artefacto de iluminación sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que todos los cables estén asegurados y colocados de forma que nadie se tropiece con ellos.

Opcional: Siga estos pasos para utilizar un soporte de montaje (no incluido) para montar el artefacto de iluminación a un entramado.



Enlace

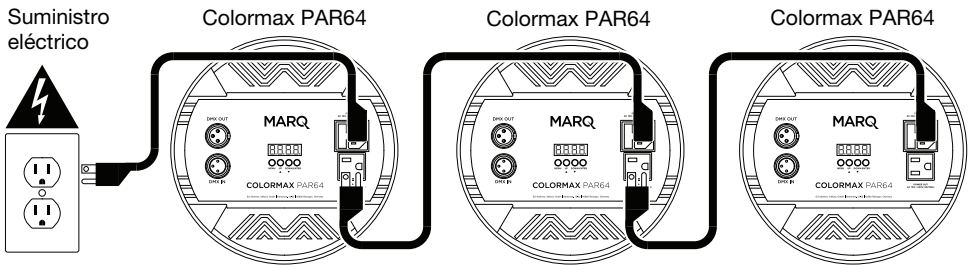
Si utiliza múltiples artefactos de iluminación Colormax PAR64, puede enlazarlos (“conectarlos en cadena”) de manera que cada accesorio suministre la **corriente** y/o envíe los **datos de DMX** al siguiente. Esto ayuda a reducir el amontonamiento de cables y le ahorra tiempo de instalación.

No es obligatorio enlazar tanto la corriente como el control de DMX de los artefactos de iluminación; puede enlazarlos para cualquier propósito individual de forma independiente del otro. Por ejemplo, podría enlazar 6 artefactos de iluminación entre sí para control de DMX, pero solo enlazar 3 de ellos mediante el cable de corriente (alimentando los 3 restantes mediante sus cables de corriente individuales).

Suministro eléctrico

Utilice un cable de corriente IEC estándar para conectar la salida **Power Out** de un artefacto de iluminación a la entrada **Power In** de otro. Siempre que el primer artefacto de iluminación esté conectado a una toma de corriente, cualquiera de los accesorios enlazados puede permanecer apagados y aun así suministrar corriente al siguiente.

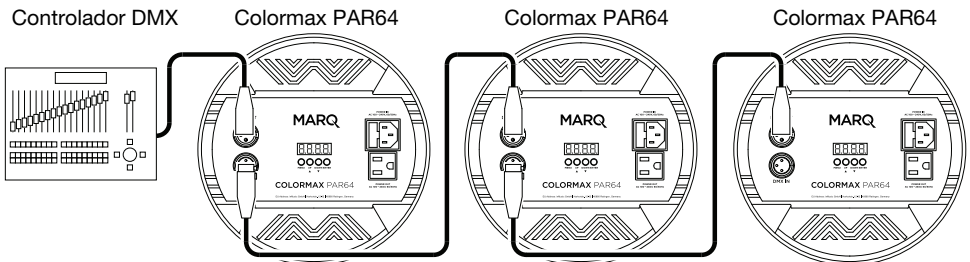
Importante: Para evitar daños excesivos a sus fusibles, recomendamos no enlazar más de **16** artefactos de iluminación a **110 V** o **32** artefactos a **240 V** en la misma cadena.



DMX

Utilice un cable DMS de 3 patillas estándar para conectar la salida **DMX Out** de un artefacto de iluminación a la entrada **DMX In** de otro. Su controlador DMX conectado enviará sus datos a los artefactos de iluminación en secuencia. Todos los artefactos de iluminación en esta cadena recibirán todos los datos de DMX.

De acuerdo al estándar DMX, puede enlazar hasta **25** artefactos de iluminación con una distancia de hasta 2 metros (6,6 pies) entre cada artefacto sin amplificación. Tenga en cuenta la cantidad de canales que está utilizando así como también la dirección inicial.










Funcionamiento

Menú de opciones

Para utilizar el menú:

- Pulse **Enter** para seleccionar un menú, ajuste u opción.
- Pulse **Menu** para volver al menú anterior.
- Utilice los botones **arriba/▲** y **abajo/▼** para cambiar el ajuste o la opción que se muestra actualmente.

Menú	Ajustes/Valores	Sub-ajustes/Sub-valores
Funciones de DMX 	ch08 → 001–512 ch05 → 001–512 ch03 → 001–512	Funcionamiento de 8 canales + dirección de inicio de DMX Funcionamiento de 5 canales + dirección de inicio de DMX Funcionamiento de 3 canales + dirección de inicio de DMX Consulte Funciones de DMX para aprender sobre cada modo de funcionamiento.
Presets de colores 	C-01 – C-12	Presets de colores estáticos, 1–12 Consulte Funciones de DMX > Funcionamiento de 8 canales > Canal 6 .
Programas de colores 	Pr01–Pr12	Programas de colores, 1–12 Consulte Funciones de DMX > Funcionamiento de 8 canales > Canal 7 .
Activación por sonido 	On, Off	Activa o desactiva el modo de activación por sonido
Sensibilidad al sonido 	S000–S100	Sensibilidad del micrófono para el modo de activación por sonido, de menor (S000) a mayor (S100) Velocidad de cambio de colores para programas de colores, de menor (S000) a mayor (S100)
Color personalizado 	r000–r100 g000–g100 b000–b100	Atenuador rojo, de menor (000) a mayor (100) Atenuador verde, de menor (000) a mayor (100) Atenuador azul, de menor (000) a mayor (100)
Infrarrojo 	On, Off	Activa o desactiva el modo infrarrojo

Funciones de DMX

Puede controlar el Colormax PAR64 enlazándolo con un controlador DMX. Consulte a continuación las tablas con las funciones disponibles.

Funcionamiento de 8 canales

Canal	Función	Valor	Descripción
1	Atenuador principal	000-255	Atenuador principal, todos los colores, del más oscuro (000) al más brillante (255)
2	Atenuador rojo	000-255	Atenuador rojo, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
3	Atenuador verde	000-255	Atenuador verde, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
4	Atenuador azul	000-255	Atenuador azul, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
5	Estrobo	000-015	Sin función
		016-255	Efecto estroboscópico, del más lento (016) al más rápido (255)
6	Presets de colores	000-015	Sin función (anula Ch. 2-4)
		016-035	Rojo
		036-055	Verde
		056-075	Azul
		076-095	Cian
		096-115	Amarillo
		116-135	Naranja
		136-155	Rosa
		156-175	Púrpura
		176-195	Azul oscuro
		196-215	Cian claro
		216-235	Blanco
236-255	Blanco cálido		
7	Programas de colores	000-015	Sin función (anula Ch. 2-4 y Ch. 6)
		016-035	Programa de Color 1 (cambio instantáneo de 3 colores)
		036-055	Programa de Color 2 (cambio instantáneo de 7 colores)
		056-075	Programa de color 3 (atenuación de 3 colores)
		076-095	Programa de color 4 (atenuación de 7 colores)
		096-115	Programa de color 5 (fundido cruzado de 3 colores)
		116-135	Programa de color 6 (fundido cruzado de 7 colores)
		136-155	Programa de color 7 (pulso rojo)
		156-175	Programa de color 8 (pulso verde)
		176-195	Programa de color 9 (pulso azul)
		196-255	Colores activados por el sonido

Funcionamiento de 8 canales (continuación)

Canal	Función	Valor	Descripción
8	Velocidad del programa (cuando el Ch. 7 se ajusta a 016–195)	000-255	Velocidad de cambio de color, de la más lenta (000) a la más rápida (255)
	Sensibilidad del micrófono (cuando el Ch. 7 se ajusta a 196–255)	000-255	Sensibilidad del micrófono para programas activados por el sonido, de la menor (000) a la mayor (255)

Funcionamiento de 5 canales

Canal	Función	Valor	Descripción
1	Atenuador principal	000-255	Atenuador principal, todos los colores, del más oscuro (000) al más brillante (255)
2	Atenuador rojo	000-255	Atenuador rojo, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
3	Atenuador verde	000-255	Atenuador verde, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
4	Atenuador azul	000-255	Atenuador azul, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
5	Estrobo	000-015	Sin función
		016-255	Efecto estroboscópico, del más lento (016) al más rápido (255)

Funcionamiento de 3 canales

Canal	Función	Valor	Descripción
1	Atenuador rojo	000-255	Atenuador rojo, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
2	Atenuador verde	000-255	Atenuador verde, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)
3	Atenuador azul	000-255	Atenuador azul, lineal, del más oscuro (000) al más brillante (255)

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

Contenu de la boîte

Colormax PAR64	Guide d'utilisation
Câble d'alimentation	Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance technique

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter marqlighting.com.

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter le site marqlighting.com/support.

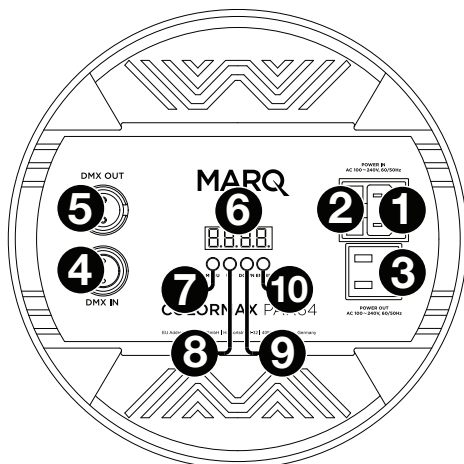
Consignes de sécurité

Important : En plus des consignes ci-dessous, veuillez consulter le guide des consignes de sécurité et informations concernant la garantie inclus.

- Pour transporter ce produit, utiliser uniquement un support de montage ou la poignée/les poignées.
- Ce produit doit être utilisé **à l'intérieur seulement** (IP20). Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité.
- Ce produit ne doit pas être utilisé pour des installations permanentes.
- Ce produit doit être branché uniquement à un circuit mis à la terre.
- Toujours débrancher ce produit **avant** de procéder à son nettoyage ou au remplacement de son fusible. Remplacer le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre.
- Avant de relier le produit à une source d'alimentation, s'assurer que le câble d'alimentation n'est ni tordu ni endommagé.
- La tension de la prise secteur doit être dans la plage de tensions indiquée sur cet appareil (sur le boîtier ou l'étiquette).
- **Ne jamais** relier ce produit à un gradateur ou à un rhéostat.
- **Ne jamais** débrancher ce produit en tirant sur le câble d'alimentation.
- Toujours utiliser cet appareil dans un endroit bien aéré à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. S'assurer qu'aucune des fentes de ventilation de ce produit n'est obstruée.
- **Ne pas** utiliser ce produit à des températures ambiantes supérieures à 40 °C.
- S'assurer qu'aucune matière inflammable ne se trouve à proximité du projecteur lors de son fonctionnement.
- **Ne pas** regarder directement la lumière lorsque le produit fonctionne.
- **Ne pas** toucher ce produit alors qu'il est sous tension ou immédiatement après la mise hors tension. Le produit et son boîtier peuvent atteindre des températures élevées.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cesser d'utiliser l'appareil **immédiatement**.
- **Ne pas** ouvrir le boîtier de ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et annulera votre garantie.

Caractéristiques

Panneau arrière



- Entrée d'alimentation :** Utilisez le câble d'alimentation fourni pour brancher cette entrée à une prise secteur.
- Fusible :** Ce compartiment contient le fusible. **Avant** de nettoyer ou de remplacer le fusible, **débranchez le Colormax PAR64 de la source d'alimentation**. Utilisez un tournevis ou un autre outil pour retirer le logement (**ne tirez pas** uniquement sur la languette). Remplacez le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre (**125 V, 1 A**).
- Sortie d'alimentation :** Utilisez un câble d'alimentation standard afin de relier cette sortie à un deuxième projecteur. Cette sortie permet d'alimenter un deuxième projecteur lorsque celui-ci est branché à une prise secteur. Veuillez consulter la section [Installation > Raccordement en série > Alimentation](#) afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.

Remarque : Sur les modèles vendus aux États-Unis, ceci est une connexion NEMA standard. Sur les autres modèles, ceci est une connexion CEI standard.

- Entrée DMX :** Utilisez un câble DMX standard à 3 broches pour relier cette entrée (**A**) à votre contrôleur DMX ou (**B**) à un autre projecteur qui transmettra des données DMX grâce à celui-ci. Le Colormax PAR64 reçoit des données DMX par le biais de cette connexion. Veuillez consulter la section [Installation > Raccordement en série > DMX](#) afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.
- Sortie DMX :** Utilisez un câble DMX standard à 3 broches afin de brancher cette sortie à un deuxième projecteur. Le Colormax PAR64 transmet ses données DMX à un autre projecteur par le biais de cette connexion. Veuillez consulter la section [Installation > Raccordement en série > DMX](#) afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.
- Écran d'affichage :** Cet écran affiche les messages et valeurs concernant l'état du projecteur.
- Menu :** Cette touche permet d'accéder au menu du Colormax PAR64.
- Up/▲ :** Cette touche permet de passer à l'option du menu suivant ou d'augmenter la valeur par 1.
- Down/▼ :** Cette touche permet de passer à l'option du menu précédent ou de diminuer la valeur par 1.
- Enter :** Appuyez sur cette touche pour confirmer la sélection ou la valeur.

Installation

Remarque : Les articles qui ne figurent pas dans la section **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.

Alimentation électrique

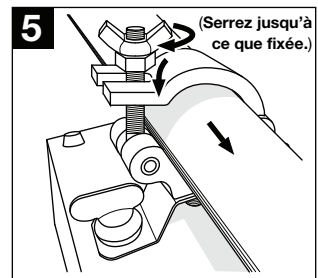
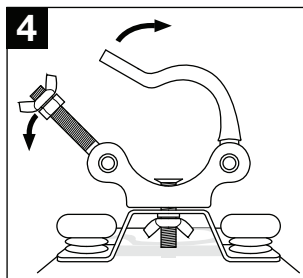
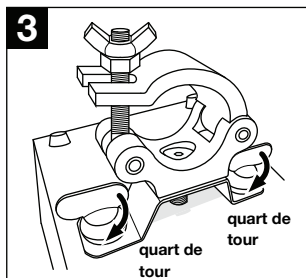
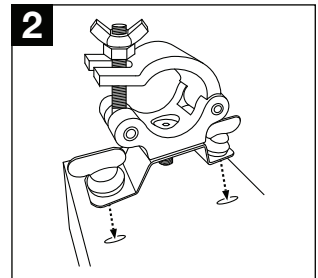
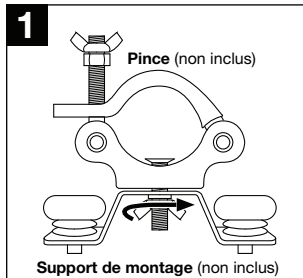
Avant de relier le projecteur à une source d'alimentation, veuillez vous assurer que le câble d'alimentation n'est pas tordu ni endommagé. La tension de la prise secteur doit être dans la plage de tensions indiquée sur cet appareil (sur le boîtier ou l'étiquette).

Avant de nettoyer ou de remplacer le fusible, débranchez le Colormax PAR64 de la source d'alimentation. Utilisez un tournevis ou un autre outil pour retirer le logement (ne tirez pas uniquement sur la languette). Remplacez le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre (**125 V, 1 A**).

Montage

Placez le projecteur sur une surface plane et stable. Veuillez vous assurer que tous les câbles sont bien fixés et placés de sorte que personne ne trébuche.

Facultative : Suivez ces étapes pour utiliser un support de montage (non inclus) pour le montage du projecteur à un treillis.



Raccordement en série

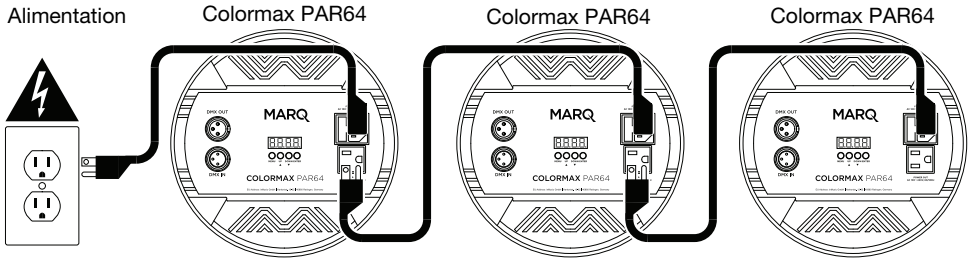
Lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs Colormax PAR64, vous pouvez les raccorder en série afin que chaque projecteur alimente et/ou transmette des données DMX au projecteur suivant. Cela permet de réduire le câblage et de gagner du temps d'installation.

Vous pouvez raccorder les projecteurs pour l'alimentation et la commande DMX, mais également pour l'un ou l'autre indépendamment. Par exemple, vous pourriez raccorder 6 projecteurs pour la commande DMX, en raccordant seulement 3 d'entre eux pour fournir une alimentation électrique (alimentant les 3 autres projecteurs séparément).

Alimentation

Utilisez un câble d'alimentation CEI standard afin de relier la **sortie d'alimentation** d'un des projecteurs à l'**entrée d'alimentation** d'un autre. Tant que le premier projecteur est branché à une prise secteur, les autres projecteurs peuvent demeurer hors tension et fournir une alimentation au projecteur suivant.

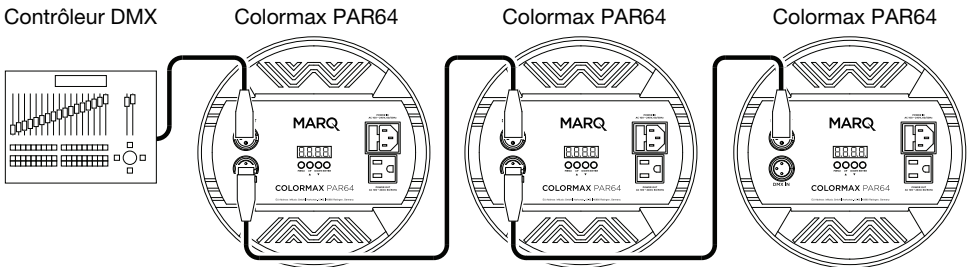
Important : Afin d'éviter d'endommager inutilement les fusibles, nous vous recommandons de ne pas raccorder en série plus de **16 projecteurs** sur un circuit de **110 V** ou **32 projecteurs** sur un circuit de **240 V**.



DMX

Utilisez un câble DMX standard à 3-pin broches afin de relier la **sortie DMX** d'un projecteur à l'**entrée DMX** d'un autre projecteur. Le contrôleur DMX relié transmettra ses données aux projecteurs dans l'ordre. Tous les projecteurs de cette série recevront toutes les données DMX.

Selon la norme DMX, vous pouvez relier jusqu'à **25** projecteurs avec un maximum de 2 mètres entre chaque projecteur, sans amplification. Gardez à l'esprit le nombre de canaux que vous utilisez ainsi que l'adresse de départ.










Fonctionnement

Options menu

Pour utiliser le menu :

- Appuyez sur **Enter** pour sélectionner un menu, un paramètre ou une option.
- Appuyez sur **Menu** pour revenir au menu précédent.
- Utilisez les touches **Up/▲** et **Down/▼** pour modifier le paramètre ou l'option sélectionné à l'écran.

Menu	Paramètres/Valeurs	Sous-paramètres/Sous-valeurs
Fonctions DMX 	ch08 → 001–512 ch05 → 001–512 ch03 → 001–512	Fonctionnement à 8 canaux + adresse de départ DMX Fonctionnement à 5 canaux + adresse de départ DMX Fonctionnement à 3 canaux + adresse de départ DMX Veuillez consulter la section Fonctions DMX afin d'en savoir plus sur chacun des modes de fonctionnement.
Préréglages de couleur 	C-01 – C-12	Préréglages de couleur statique, 1 – 12 Veuillez consulter la section Fonctions DMX > Fonctionnement à 8 canaux > canal 6.
Programmes de couleur 	Pr01–Pr12	Programmes de couleur, 1 – 12 Veuillez consulter la section Fonctions DMX > Fonctionnement à 8 canaux > canal 7.
Mode sonosensible 	On, Off	Mode sonosensible, activé ou désactivé
Sensibilité audio 	S000–S100	Sensibilité du microphone pour le mode sonosensible, faible (S000) à élevée (S100) Vitesse de changement de couleur des programmes de couleur, lent (S000) à rapide (S100)
Personnalisation des couleurs 	r000–r100 g000–g100 b000–b100	Gradateur rouge, faible (000) à élevé (100) Gradateur vert, faible (000) à élevé (100) Gradateur bleu, faible (000) à élevé (100)
Infrarouge 	On, Off	Mode infrarouge, activé ou désactivé

Fonctions DMX

Vous pouvez commander le Colormax PAR64 en le raccordant à un contrôleur DMX. Reportez-vous au tableau pour connaître les fonctions disponibles.

Fonctionnement à 8 canaux

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	Gradateur principal	000-255	Gradateur principal, toutes les couleurs, sombre (000) à lumineuse (255)
2	Gradateur rouge	000-255	Gradateur rouge, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
3	Gradateur vert	000-255	Gradateur vert, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
4	Gradateur bleu)	000-255	Gradateur bleu, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
5	Stroboscope	000-015	Aucune fonction
		016-255	Effet stroboscopique, lent (016) à rapide (255)
6	Préréglages couleur	000-015	Aucune fonction (contourne les canaux 2-4)
		016-035	Rouge
		036-055	Vert
		056-075	Bleu
		076-095	Cyan
		096-115	Jaune
		116-135	Orange
		136-155	Rose
		156-175	Violet
		176-195	Bleu foncé
		196-215	Cyan léger
		216-235	Blanc
7	Programmes de couleur	000-015	Aucune fonction (contourne les canaux 2-4 et 6)
		016-035	Programme 1 (plein feu instantané à 3 couleurs)
		036-055	Programme 2 (plein feu instantané à 7 couleurs)
		056-075	Programme 3 (fondu 3 à couleurs)
		076-095	Programme 4 (fondu à 7 couleurs)
		096-115	Programme 5 (fondu enchaîné à 3 couleurs)
		116-135	Programme 6 (fondu enchaîné à 7 couleurs)
		136-155	Programme 7 (pulsations rouges)
		156-175	Programme 8 (pulsations vertes)
		176-195	Programme 9 (pulsations bleues)
		196-255	Couleurs sonosensibles

Fonctionnement à 8 canaux (suite)

Canal	Fonction	Valeur	Description
8	Vitesse de programme	000–255	Vitesse de changement de couleur, lent (000) rapide (255)
	Sensibilité du microphone (lorsque le canal 7 est réglé sur 196–255)	000–255	Sensibilité du microphone pour le mode sonosensible, faible (000) à élevée (255)

Fonctionnement à 5 canaux

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	Gradateur principal	000–255	Gradateur principal, toutes les couleurs, sombre (000) à lumineuse (255)
2	Gradateur rouge	000–255	Gradateur rouge, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
3	Gradateur vert	000–255	Gradateur vert, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
4	Gradateur bleu	000–255	Gradateur bleu, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
5	Stroboscope	000–015	Aucune fonction
		016–255	Effet stroboscopique, lent (016) à rapide (255)

Fonctionnement à 3 canaux

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	Gradateur rouge	000–255	Gradateur rouge, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
2	Gradateur vert	000–255	Gradateur vert, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)
3	Gradateur bleu	000–255	Gradateur bleu, linéaire, sombre (000) à lumineuse (255)

Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Contenuti della confezione

Colormax PAR64	Guida per l'uso
Cavo di alimentazione	Manuale di sicurezza e garanzia

Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuarne la registrazione, recarsi alla pagina marqlighting.com.

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina marqlighting.com/support.

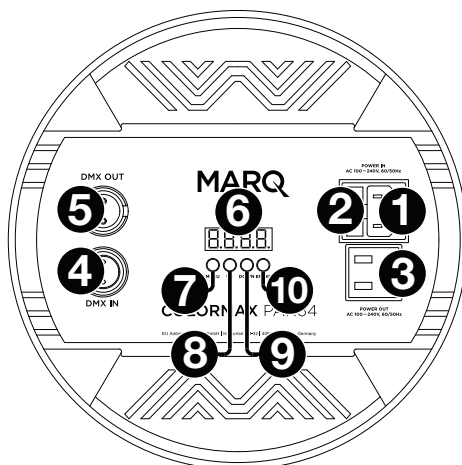
Indicazioni di sicurezza

Importante: oltre alle note qui di seguito, fare riferimento al manuale di sicurezza e garanzia per ulteriori informazioni di sicurezza.

- Trasportare il prodotto unicamente servendosi da una staffa di montaggio o della apposita maniglia / delle apposite maniglie.
- Utilizzare il prodotto **unicamente da interni** (IP20). Per evitare il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
- **Non** utilizzare il prodotto per impianti permanenti.
- Collegare il prodotto unicamente a circuiti messi a terra e protetti.
- Scollegarlo sempre dall'alimentazione elettrica **prima** di pulirlo o di sostituire il fusibile. Sostituire il fusibile con un altro dello stesso tipo e della stessa tensione nominale.
- Prima di collegare il prodotto a una fonte di alimentazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.
- Assicurarsi che la tensione della presa elettrica rientri nell'intervallo indicato sul prodotto (sull'alloggiamento o su un adesivo).
- **Mai** collegare questo prodotto a uno smorzatore o a un reostato.
- **Mai** scollegare il prodotto dal cavo di alimentazione tirando o stratonando il cavo stesso.
- Assicurarsi sempre che il prodotto sia utilizzato in una sede con adeguata ventilazione con almeno 50 cm di spazio dalle superfici adiacenti. Assicurarsi che nessuna delle aperture di ventilazione del prodotto sia ostruita.
- **Non** utilizzare il prodotto a temperature ambiente superiori a 104 °F / 40 °C.
- **Non** avvicinare materiali infiammabili al prodotto durante l'uso.
- **Non** guardare la fonte luminosa quando il prodotto è acceso.
- **Non** toccare il prodotto quando è acceso o subito dopo lo spegnimento. Il prodotto e il suo alloggiamento possono raggiungere temperature elevate.
- Se si verificano gravi problemi durante l'uso del prodotto, interromperne l'uso **immediatamente**.
- **Non** aprire l'alloggiamento del prodotto. Contiene parti non riparabili dall'utente e tale apertura annullerebbe la garanzia.

Caratteristiche

Pannello posteriore



- Ingresso di alimentazione:** servirsi di un cavo standard di alimentazione (in dotazione) per collegare questo ingresso a una presa di alimentazione.
- Fusibile:** questo scomparto contiene il fusibile. **Prima** della pulizia o prima di sostituire il fusibile, **scollegare il Colormax PAR64 dalla fonte di alimentazione**. Servirsi di un cacciavite o di un altro attrezzo per rimuovere lo scomparto (**non** limitarsi a tirare la linguetta). Sostituire il fusibile unicamente con un fusibile nuovo avente la stessa tensione nominale (**125 V, 1 A**).
- Uscita di alimentazione:** servirsi di un cavo di alimentazione standard per collegare questa uscita a un ulteriore accessorio. Questo collegamento fornirà alimentazione all'accessorio aggiuntivo quando questo è collegato a una presa di alimentazione. Si veda [Configurazione > Collegamento > Alimentazione](#) per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.

Nota bene: nei modelli venduti negli Stati Uniti, questo sarà un collegamento standard "Edison" (NEMA). Su altri modelli, si tratterà di un collegamento IEC standard.

- DMX In:** servirsi di un cavo standard DMX a 3 poli per collegare questo ingresso (**A**) al controller DMX o (**B**) a un altro dispositivo che farà passare dati DMX da quello a questo. Il Colormax PAR64 riceve dati DMX tramite questo collegamento. Si veda [Configurazione > Collegamento > DMX](#) per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.
- Uscita DMX:** servirsi di un cavo DMX standard a 3 poli per collegare questa uscita a un ulteriore accessorio. Il Colormax PAR64 invia i suoi dati a un altro dispositivo tramite questo collegamento. Si veda [Configurazione > Collegamento > DMX](#) per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.
- Display:** il display mostra messaggi e valori a indicare lo stato corrente della lampada.
- Menu:** premere questo tasto per accedere al menu del Colormax PAR64.
- Up/ (su)▲:** premere questo tasto per selezionare l'opzione del menu subito superiore o per aumentare il valore di 1.
- Down/ (giù)▼:** premere questo tasto per selezionare l'opzione del menu subito inferiore o per diminuire il valore di 1.
- Enter (invio):** premere questo tasto per confermare la scelta o il valore corrente.

Configurazione

Nota bene: elementi non elencati sotto *Introduzione* > *Contenuti della confezione* sono venduti separatamente.

Informazioni sull'alimentazione

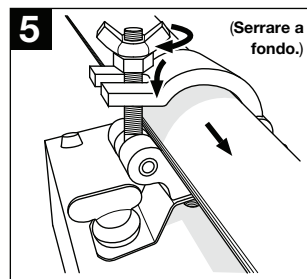
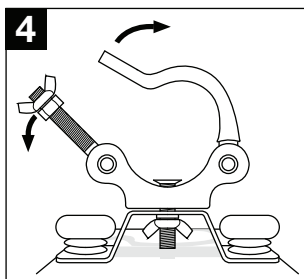
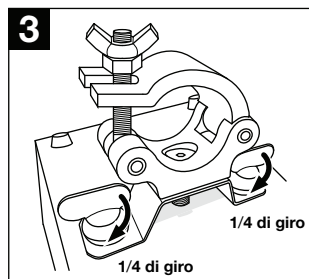
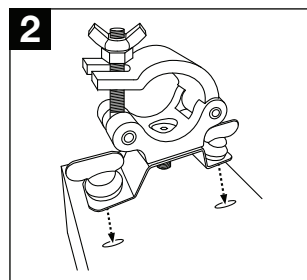
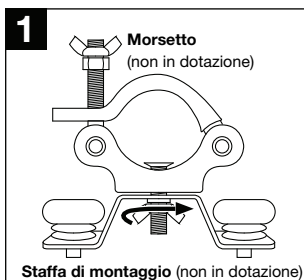
Prima di collegare la lampada a una fonte di alimentazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato. Assicurarsi inoltre che la tensione della presa elettrica rientri nell'intervallo indicato sul prodotto (sull'alloggiamento o su un adesivo).

Prima della pulizia o prima di sostituire il fusibile, scollegare il Colormax PAR64 dalla fonte di alimentazione. Servirsi di un cacciavite o di un altro attrezzo per rimuovere lo scomparto (non limitarsi a tirare la linguetta). Sostituire il fusibile unicamente con un fusibile nuovo avente la stessa tensione nominale (**125 V, 1 A**).

Installazione/montaggio

Collocare la lampada su una superficie uniforme e stabile. Assicurarsi che tutti i cavi siano ben fissati e collocati in modo che nessuno possa inciamparvi.

Facoltativo: Seguire questa procedura per utilizzare una staffa di montaggio (non in dotazione) per il montaggio la lampada di una capriata.



Collegamento

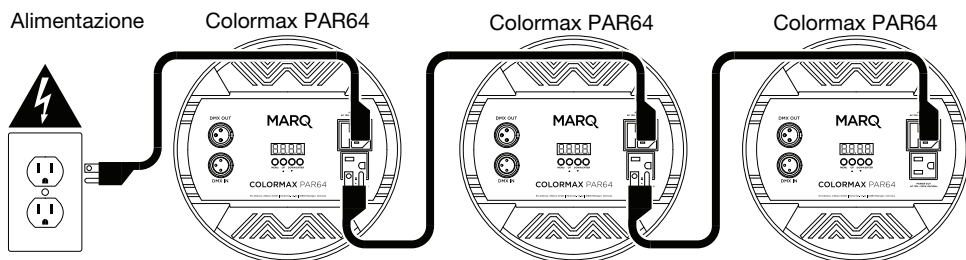
Quando si utilizzano più lampade Colormax PAR64, è possibile collegarle ("collegamento a margherita") in modo che ciascuna di esse fornisca **alimentazione** e/o invii **dati DMX** a quella successiva. Questo aiuta a evitare disordine nel cablaggio e a risparmiare tempo nell'installazione.

Non è necessario collegare le lampade sia per l'alimentazione che per il controllo DMX: è possibile collegarle indipendentemente per ciascuno scopo. Ad esempio, si possono collegare 6 lampade per il controllo DMX collegando solo 3 di esse per l'alimentazione (alimentando le rimanenti 3 separatamente).

Alimentazione

Servirsi di un cavo di alimentazione IEC standard per collegare l'**uscita di alimentazione** di una lampada all'**ingresso di alimentazione** di un'altra. Purché la prima lampada sia collegata a una presa elettrica, le altre possono rimanere spente e comunque alimentare la successiva.

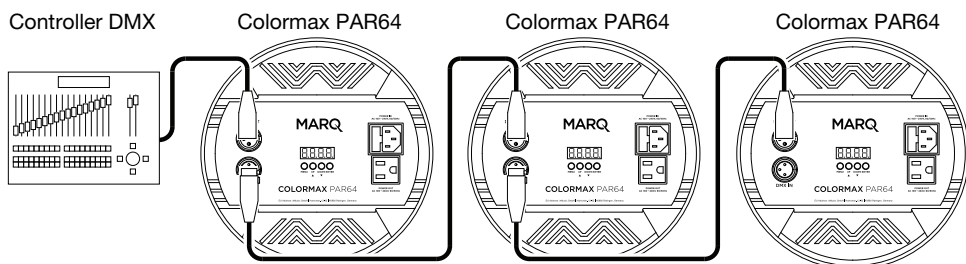
Importante: Per evitare danni ai fusibili si raccomanda di non collegare più di **16 lampade a 110 V** o **32 lampade a 240 V** nella stessa catena.



DMX

Servirsi di un cavo DMX standard per collegare l'**uscita DMX** di una lampada all'**ingresso DMX** di un'altra. Il controller DMX collegato invierà i dati alle lampade in sequenza. Tutte le lampade presenti nella catena riceveranno tutti i dati DMX.

Secondo gli standard DMX, è possibile collegare fino a un massimo di 25 lampade con una distanza massima di 2 metri (6,6 piedi) tra una e l'altra, senza amplificazione. Ricordare il numero di canali che si utilizza nonché l'indirizzo di partenza.

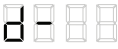
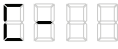
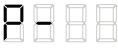



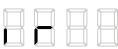


Operazione

Opzioni menu

Per utilizzare il menu:

- Premere **Enter** per selezionare un menu, impostazione o opzione.
- Premere **Menu** per tornare al menu precedente.
- Servirsi dei tasti **Up/▲** e **Down/▼** per modificare le impostazioni o le opzioni illustrate attualmente.

Menu	Impostazioni/valori	Sotto-impostazioni/Sotto-valori
Funzioni DMX 	ch08 → 001–512 ch05 → 001–512 ch03 → 001–512	Operazione a 8 canali + indirizzo di partenza DMX Operazione a 5 canali + indirizzo di partenza DMX Operazione a 3 canali + indirizzo di partenza DMX Si veda Funzioni DMX per saperne di più su ciascuna modalità d'uso.
Preset colori 	C-01 – C-12	Preset colori statici, 1–12 Si veda Funzioni DMX > Funzionamento a 8 canali > Canale 6 .
Programmi colori 	Pr01 – Pr12	Programmi colori, 1–12 Si veda Funzioni DMX > Funzionamento a 8 canali > Canale 7 .
Sound-Active 	On, Off	Modalità Sound-Active, accesa o spenta
Sensibilità audio 	S000 – S100	Sensibilità microfono per modalità Sound-Active, da bassa (S000) a alta (S100) Frequenza di cambiamento cromatico per i programmi cromatici, da bassa (S000) a alta (S100)
Colore personalizzato 	r000 – r100 g000 – g100 b000 – b100	Smorzatore rosso, da basso (000) a alto (100) Smorzatore verde, da basso (000) a alto (100) Smorzatore blu, da basso (000) a alto (100)
Infrarossi 	On, Off	Modalità Infrarossi, accesa o spenta

Funzioni DMX

Si può controllare il Colormax PAR64 collegandolo a un controller DMX. Si vedano qui di seguito gli schemi relativi alle funzioni disponibili.

Funzionamento a 8 canali

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
1	Smorzatore master	000-255	Smorzatore master, tutti i colori, da scuro (000) a luminoso (255)
2	Smorzatore rosso	000-255	Smorzatore rosso, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
3	Smorzatore verde	000-255	Smorzatore verde, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
4	Smorzatore blu	000-255	Smorzatore blu, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
5	Strobo	000-015	Nessuna funzione
		016-255	Effetto stroboscopico, da lento (016) a rapido (255)
6	Preset colori	000-015	Nessuna funzione (esclude Ch. 2-4)
		016-035	Rosso
		036-055	Verde
		056-075	Blu
		076-095	Ciano
		096-115	Giallo
		116-135	Arancione
		136-155	Rosa
		156-175	Viola
		176-195	Blu scuro
		196-215	Ciano chiaro
7	Programmi colori	000-015	Nessuna funzione (esclude Ch. 2-4 e Ch 6)
		016-035	Programma colore 1 (3 scatti colore)
		036-055	Programma colore 2 (7 scatti colore)
		056-075	Programma colore 3 (3 dissolvenze colore)
		076-095	Programma colore 4 (7 dissolvenze colore)
		096-115	Programma colore 5 (3 dissolvenze incrociate colore)
		116-135	Programma colore 6 (7 dissolvenze incrociate colore)
		136-155	Programma colore 7 (rosso pulsato)
		156-175	Programma colore 8 (verde pulsato)
		176-195	Programma colore 9 (blu pulsato)
		196-255	Colori Sound-active

Funzionamento a 8 canali (continua)

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
8	Velocità programma (quando Ch. 7 è impostato su 016-195)	000-255	Frequenza di cambiamento cromatico, da lento (000) a rapido (255)
	Sensibilità microfono (quando Ch. 7 è impostato su 196-255)	000-255	Sensibilità microfono per programmi sound-active, da bassa (000) a alta (255)

Funzionamento a 5 canali

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
1	Smorzatore master	000-255	Smorzatore master, tutti i colori, da scuro (000) a luminoso (255)
2	Smorzatore rosso	000-255	Smorzatore rosso, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
3	Smorzatore verde	000-255	Smorzatore verde, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
4	Smorzatore blu	000-255	Smorzatore blu, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
5	Strobo	000-015	Nessuna funzione
		016-255	Effetto stroboscopico, da lento (016) a rapido (255)

Funzionamento a 3 canali

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
1	Smorzatore rosso	000-255	Smorzatore rosso, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
2	Smorzatore verde	000-255	Smorzatore verde, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)
3	Smorzatore blu	000-255	Smorzatore blu, lineare, da scuro (000) a luminoso (255)

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Lieferumfang

Colormax PAR64	Benutzerhandbuch
Netzkaabel	Sicherheits- und Garantiehandbuch

Kundendienst

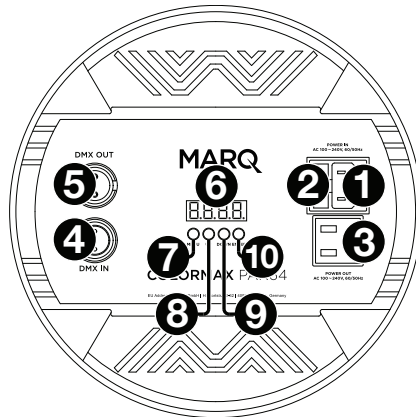
Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: marqlighting.com.

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie marqlighting.com/support.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Neben den unten stehenden Erläuterungen lesen Sie bitte zusätzlich das beiliegende Sicherheits- und Garantiehandbuch für weitere Sicherheitsinformationen aufmerksam durch.

- Tragen Sie dieses Produkt ausschließlich an eine Aufhänge-/Montagehalterung oder an den Griff(en).
- Verwenden Sie dieses Produkt **ausschließlich in Innenräumen** (IP20). Um die Gefahr von elektrischen Schlägen oder die Brandgefahr zu vermeiden, setzen Sie dieses Produkt niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Nutzen Sie dieses Produkt **nicht** als permanente Montagen.
- Schließen Sie dieses Gerät ausschließlich an geerdete und geschützte Stromkreise an.
- Trennen Sie es immer von der Stromquelle **bevor** Sie es reinigen oder die Sicherung ersetzen. Ersetzen Sie die Sicherung mit einer Sicherung vom gleichen Typ und Sicherungswert.
- Bevor Sie das Produkt an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Steckdose innerhalb des Werts liegt, der am Produkt angegeben ist (an seinem Gehäuse oder Aufkleber).
- **Verbinden Sie dieses Produkt niemals** mit einem Dimmer oder Rheostat.
- **Trennen Sie dieses Produkt niemals** vom Stromkabel, indem Sie am Kabel selbst ziehen oder zerren.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt an einem ausreichend belüfteten Ort verwendet wird und mindestens 50cm (20") Abstand von angrenzenden Flächen hat. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze des Produkts nicht verdeckt werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt **nicht** bei Umgebungstemperaturen von mehr als 104° F / 40° C.
- Lassen Sie **keine** brennbaren Materialien in die Nähe dieses Produkt kommen, wenn es in Gebrauch ist.
- Blicken Sie **nie** in die Lichtquelle, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Berühren Sie dieses Produkt **nicht**, während es eingeschaltet ist oder kurz nachdem es ausgeschaltet wurde. Das Produkt und sein Gehäuse können hohe Temperaturen erreichen.
- Wenn ein ernsthaftes Problem bei der Verwendung des Produkts auftritt, stellen Sie den Gebrauch **sofort** ein.
- Öffnen Sie **niemals** das Gehäuse. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können und die Garantie erlischt.



1. **Netzanschluss:** Verwenden Sie ein handelsübliches Stromkabel (im Lieferumfang enthalten), um den Eingang mit einer Steckdose zu verbinden.
2. **Sicherung:** Dieses Fach hält die Sicherung. **Trennen Sie Ihr Colormax PAR64 von der Stromquelle, bevor** Sie die Sicherung reinigen oder ersetzen. Verwenden Sie einen Schraubenzieher oder ein anderes Werkzeug, um das Fach abzunehmen (ziehen Sie nicht nur an der Lasche). Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine neue Sicherung mit gleichem Sicherungswert.
3. **Netzausgang:** Verwenden Sie ein standardmäßiges Netzkabel, um diesen Ausgang mit einer zusätzlichen Vorrichtung zu verbinden. Diese Verbindung versorgt die zusätzliche Vorrichtung mit Strom, wenn diese mit einer Steckdose verbunden ist. Siehe [Setup > Linking > Stromversorgung](#) für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Geräten.

Hinweis: Bei Modellen, die in den USA verkauft werden, handelt es sich um eine standardmäßige „Edison“ (NEMA) Verbindung. Bei anderen Modellen wird dies eine standardmäßige IEC-Verbindung sein.

4. **DMX In:** Verwenden Sie ein standardmäßiges, 3-poliges DMX-Kabel, um diesen Eingang (**A**) mit Ihrem DMX-Controller (**B**) oder einer anderen Vorrichtung zu verbinden. Colormax PAR64 empfängt DMX-Daten über diese Verbindung. Siehe [Setup > Linking > DMX](#) für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Vorrichtungen.
5. **DMX Out:** Verwenden Sie ein standardmäßiges, 3-poliges DMX-Kabel, um diesen Ausgang mit einer zusätzlichen Vorrichtung zu verbinden. Colormax PAR64 sendet ihre Daten über diese Verbindung an eine weitere Vorrichtung. Siehe [Setup > Linking > DMX](#) für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Vorrichtungen.
6. **Display:** Diese Anzeige zeigt Meldungen und Werte, die den aktuellen Status der Vorrichtung angeben.
7. **Menü:** Drücken Sie diese Taste, um in das Colormax PAR64-Menü zu gelangen.
8. **Aufwärts/▲:** Drücken Sie diese Taste, um die nächst höhere Menüoption auszuwählen oder um den Wert um 1 zu erhöhen.
9. **Abwärts/▼:** Drücken Sie diese Taste, um die nächst niedrigere Menüoption auszuwählen oder um den Wert um 1 zu reduzieren.
10. **Enter:** Drücken Sie diese Taste, um Ihre aktuelle Auswahl oder den Wert zu bestätigen.

Setup

Hinweis: Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

Leistungsinformation

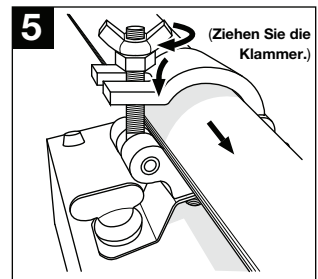
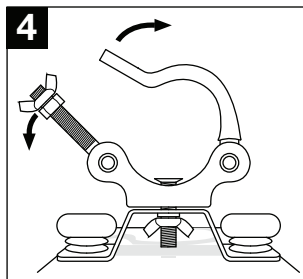
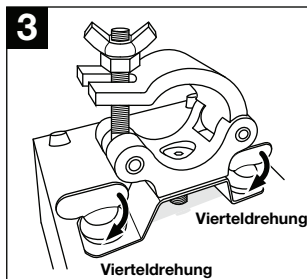
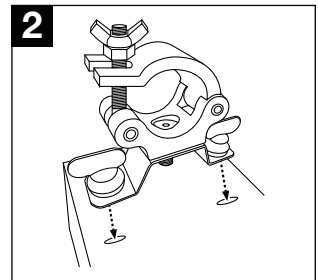
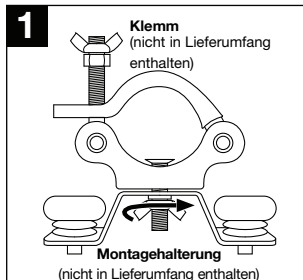
Bevor Sie das Produkt an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Spannung der Steckdose innerhalb des Werts liegt, der am Produkt angegeben ist (an seinem Gehäuse oder Aufkleber).

Trennen Sie Ihr Colormax PAR64 von der Stromquelle, bevor Sie die Sicherung reinigen oder ersetzen. Verwenden Sie einen Schraubenzieher oder ein anderes Werkzeug, um das Fach abzunehmen (ziehen Sie **nicht** nur an der Lasche). Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine neue Sicherung mit gleichem Sicherungswert.

Montage/Rigging

Legen Sie die Vorrichtung auf eine ebene, stabile Oberfläche. Sorgen Sie dafür, dass alle Kabel festsitzen und so angeordnet sind, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.

Optional: Gehen Sie wie folgt vor, um eine Montagehalterung (nicht im Lieferumfang enthalten) zu verwenden, um die Vorrichtung an einer Truss-Montage zu montieren.



Linking

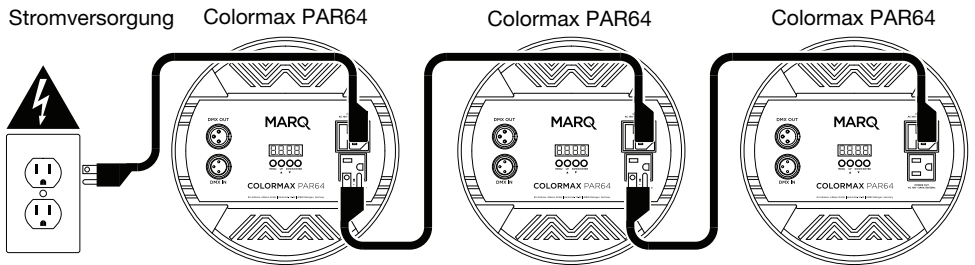
Wenn Sie mehrere Colormax PAR64 verwenden, können Sie diese verketteten („daisy-chain“), sodass jede Vorrichtung **Strom** und/oder **DMX-Daten** an das nächste Gerät sendet. Auf diese Weise kann eine unordentliche Verkabelung verhindert und Zeit gespart werden.

Sie müssen die Vorrichtungen für den Strom und die DMX-Steuerung nicht verketteten: Sie können Sie für jeden Zweck unabhängig verbinden. Sie können zum Beispiel 6 Vorrichtungen für die DMX-Steuerung verbinden, während nur 3 von diesen Vorrichtungen für den Strom miteinander verbunden werden (die Stromversorgung der anderen drei Vorrichtungen verläuft separat).

Stromversorgung

Verwenden Sie ein standardmäßiges IEC-Stromkabel, um den **Netzausgang** einer Vorrichtung mit dem **Netzeingang** einer anderen zu verbinden. Solange die erste Vorrichtung mit einer Steckdose verbunden ist, kann jede der verknüpften Vorrichtungen ausgeschaltet bleiben und die nächste Vorrichtung immer noch mit Strom versorgen.

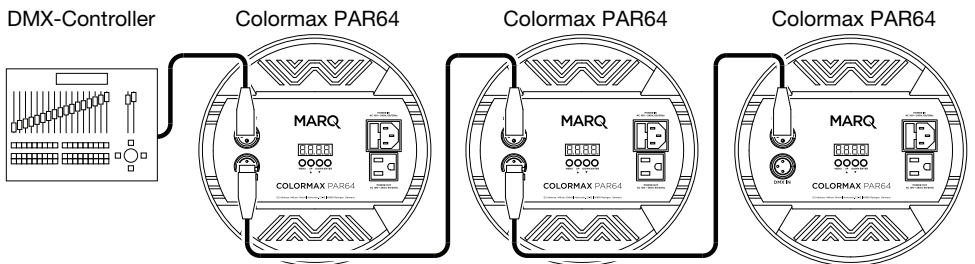
Wichtig: Um vermeidbare Schäden an den Sicherungen zu verhindern, empfehlen wir die Verknüpfung von nicht mehr als **16 Vorrichtungen bei 110 V** oder **32 Vorrichtungen bei 240 V** in der gleichen Kette.



DMX

Verwenden Sie ein 3-poliges DMX-Kabel, um das **DMX Out** einer Vorrichtung mit dem **DMX In** einer anderen zu verbinden. Ihr angeschlossener DMX-Controller wird seine Daten hintereinander an die Vorrichtungen senden. Alle Vorrichtungen in dieser Kette werden alle DMX-Daten erhalten.

Laut DMX-Standard können Sie **25** Vorrichtungen mit bis zu 2 m (6,6 Fuß) zwischen den Vorrichtungen ohne Verstärkung verbinden. Behalten Sie die Anzahl der verwendeten Kanäle und die Startadresse im Auge.










Betrieb

Menüoptionen

So verwenden Sie das Menü:

- Drücken Sie **Enter**, um ein Menü, eine Einstellung oder eine Option zu wählen.
- Drücken Sie **Menü**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Verwenden Sie die Tasten **Aufwärts/▲** und **Abwärts/▼**, um die aktuell angezeigte Einstellung oder Option zu ändern.

Menü	Einstellungen/Werte	Untereinstellung/Teilwert
DMX-Funktionen 	ch08 ➔ 001–512 ch05 ➔ 001–512 ch03 ➔ 001–512	8-Kanalbetrieb + DMX-Startadresse 5-Kanalbetrieb + DMX-Startadresse 3-Kanalbetrieb + DMX-Startadresse Siehe DMX-Funktionen , um mehr über jeden Betriebsmodus zu erfahren.
Farbvoreinstellungen 	C-01 – C-12	Statische Farbvoreinstellungen, 1–12 Siehe DMX-Funktionen > 8-Kanalbetrieb > Kanal 6 .
Farbprogramme 	Pr01–Pr12	Farbprogramme, 1-12 Siehe DMX-Funktionen > 8-Kanalbetrieb > Kanal 7 .
Sound in Betrieb 	On, Off	Modus Sound in Betrieb, ein- oder ausgeschaltet
Sound-Empfindlichkeit 	S000–S100	Mikrophonempfindlichkeit für den Modus Sound in Betrieb, niedrig (S000) bis hoch (S100) Farbwechselrate für Farbprogramme, niedrig (S000) bis hoch (S100)
Freiwählbare Farbe 	r000–r100 g000–g100 b000–b100	Roter Dimmer, niedrig (000) bis hoch (100) Grüner Dimmer, niedrig (000) bis hoch (100) Blauer Dimmer, niedrig (000) bis hoch (100)
Infrarot 	On, Off	Infrarot-Modus, ein- oder ausgeschaltet

DMX-Funktionen

Sie können den Colormax PAR64 steuern, indem Sie ihn mit einem DMX-Controller verknüpfen. Siehe folgende Tabelle für verfügbare Funktionen.

8-Kanalbetrieb

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
1	Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, dunkel (000) bis hell (255)
2	Roter Dimmer	000–255	Roter Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
3	Grüner Dimmer	000–255	Grüner Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
4	Blauer Dimmer	000–255	Blauer Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
5	Stroboskop	000–015	Keine Funktion
		016–255	Stroboskopeffekt, langsam (016) bis schnell (255)
6	Farbvoreinstellungen	000–015	Keine Funktion (überschreibt Kanal 2–4)
		016–035	Rot
		036–055	Grün
		056–075	Blau
		076–095	Zyan
		096–115	Gelb
		116–135	Orange
		136–155	Pink
		156–175	Lila
		176–195	Dunkelblau
		196–215	Helles Zyan
		216–235	Weiß
7	Farbprogramme	000–015	Keine Funktion (überschreibt Kanal 2–4 & Kanal 6)
		016–035	Farbprogramm 1 (schneller Wechsel zwischen 3 Farben)
		036–055	Farbprogramm 2 (schneller Wechsel zwischen 7 Farben)
		056–075	Farbprogramm 3 (Überblenden von 3 Farben)
		076–095	Farbprogramm 4 (Überblenden von 7 Farben)
		096–115	Farbprogramm 5 (Crossfade von 3 Farben)
		116–135	Farbprogramm 6 (Crossfade von 7 Farben)
		136–155	Farbprogramm 7 (Roter Puls)
		156–175	Farbprogramm 8 (Grüner Puls)
		176–195	Farbprogramm 9 (Blauer Puls)
		196–255	Farben im Modus Sound in Betrieb

8-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
8	Programmgeschwindigkeit (wenn Kanal 7 auf 016–195 eingestellt ist)	000–255	Farbwechselrate, langsam (000) bis schnell (255)
	Mikrofonempfindlichkeit (wenn Kanal 7 auf 196–255 eingestellt ist)	000–255	Mikrofonempfindlichkeit für Programme im Modus Sound in Betrieb, niedrig (000) bis hoch (255)

5-Kanalbetrieb

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
1	Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, dunkel (000) bis hell (255)
2	Roter Dimmer	000–255	Roter Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
3	Grüner Dimmer	000–255	Grüner Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
4	Blauer Dimmer	000–255	Blauer Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
5	Stroboskop	000–015	Keine Funktion
		016–255	Stroboskopeffekt, langsam (016) bis schnell (255)

3-Kanalbetrieb

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
1	Roter Dimmer	000–255	Roter Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
2	Grüner Dimmer	000–255	Grüner Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)
3	Blauer Dimmer	000–255	Blauer Dimmer, linear, dunkel (000) bis hell (255)

Appendix (English)

Technical Specifications

Specifications are subject to change without notice.

Light	Type	177 LEDs (60 red, 60 green, 57 blue) 10 mm diameter each	
	Internal Temperature	14 to 104 °F / -10 to 40 °C	
	Illuminance	Full (all colors)	735 lux @ 2 m
		Red	145 lux @ 2 m
		Green	376 lux @ 2 m
		Blue	235 lux @ 2 m
	Strobe Rate	20 Hz	
Beam Angle	30°		
Field Angle	30°		
DMX	Connections	(1) 3-pin input for DMX (1) 3-pin output for DMX	
	Channel Profiles	3, 5, 8	
Power	Supply	Switching (internal) Automatic voltage selection	
	Connection	Standard IEC	
	Linking	16 fixtures at 110 V	
		32 fixtures at 240 V	
	Consumption	18 W	
	Input Voltage	100–240 VAC, 50/60 Hz	
Fuse	125 V, 1 A		
Dimensions (width x depth x height)	11.4" x 3.5" x 11.8" 289 x 89 x 299 mm		
Weight	4.0 lbs.		
	1.8 kg		

marqlighting.com